

**GEBÜHREN****Wichtiger Hinweis**

Der Präsident des Europäischen Patentamts hat die Gegenwerte aller Gebühren und Preise in Schweizer Franken (CHF), Dänische Kronen (DKK), Spanischen Peseten (ESP), Französischen Franken (FRF), Pfund Sterling (GBP), Irischen Pfund (IEP), Italienischen Lire (ITL), Portugiesischen Escudos (PTE) und Schwedischen Kronen (SEK) mit Wirkung vom 3. April 1996 neu festgesetzt.

Das ab 3. April 1996 geltende Verzeichnis der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise des EPA ergibt sich aus der Beilage zum ABI. EPA Nr. 3/1996. Es enthält auch die seit 1. März 1996 wirksamen Gegenwerte in Finnischen Mark (FIM).

---

**Bank- und Postscheckkonten der Europäischen Patentorganisation**
**Konten in Finnland**

Finnland ist am 1. März 1996 der EPO beigetreten. Die EPO hat deshalb in Finnland folgende Konten eröffnet:

Merita Bank  
Senaatintori  
SF-00020 Merita  
Kontonummer: 200118-182076

Postipankki  
Fabianinkatu 23  
SF-00007 Helsinki  
Kontonummer: 800013-90405

Zahlungen von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen in Finnischen Mark (FIM) können seit dem 1. März 1996 auf diese Konten vorgenommen werden.

**FEES****Important notice**

With effect from 3 April 1996 the President of the European Patent Office has revised the equivalents of all the fees and prices in Swiss Francs (CHF), Danish Kronor (DKK), Spanish pesetas (ESP), French Francs (FRF), Pounds Sterling (GBP), Irish Pounds (IEP), Italian Lira (ITL), Portuguese Escudos (PTE) and Swedish Kronor (SEK)

The schedule of fees, costs and prices of the EPO effective as from 3 April 1996 is set out in the Supplement to OJ EPONo. 3/1996. It shows as well the amounts of equivalents in Finnish marks (FIM) applicable as from 1 March 1996.

---

**Bank and giro accounts of the European Patent Organisation**
**Accounts in Finland**

Finland acceded to the EPO on 1 March 1996. The EPO has therefore opened the following accounts in Finland:

Merita Bank  
Senaatintori  
SF-00020 Merita  
Account Number: 200118-182076

Postipankki  
Fabianinkatu 23  
SF-2001 Helsinki  
Account Number: 800013-90405

Payments of fees, costs and prices in Finnish marks (FIM) into these accounts can be made as from 1 March 1996.

**TAXES****Avis important**

Avec effet au 3 avril 1996 le Président de l'Office européen des brevets a révisé les contre-valeurs de toutes les taxes et de tous les tarifs de vente en francs suisses (CHF), couronnes danoises (DKK), pesetas espagnoles (ESP), francs français (FRF), livres sterling (GBP), livres irlandaises (IEP), lires italiennes (ITL), escudos portugais (PTE) et couronnes suédoises (SEK).

Le barème des taxes, frais et tarifs de vente de l'OEB applicable à compter du 3 avril 1996 est celui qui découle du supplément au JO OEB n° 3/1996. Il reproduit également les montants des contre-valeurs en marks finlandais (FIM) applicables à compter du 1<sup>er</sup> mars 1996.

---

**Comptes bancaires et de chèques postaux de l'Organisation européenne des brevets**
**Comptes en Finlande**

La Finlande a adhéré à la CBE le 1<sup>er</sup> mars 1996. Pour cette raison, l'OEB a ouvert les comptes suivants en Finlande :

Merita Bank  
Senaatintori  
SF-00020 Merita  
Numéro de compte : 200118-182076

Postipankki  
Fabianinkatu 23  
SF-2001 Helsinki  
Numéro de compte : 800013-90405

Les paiements des taxes, frais et tarifs de vente en marks finlandais (FIM) peuvent être effectués sur ces comptes depuis le 1<sup>er</sup> mars 1996.